

# Isole di valvole Serie D

Piedinatura e messaggistica versioni Multipolari



## Caratteristiche e condizioni di utilizzo generali

Temperatura ambiente	0 ± 50 °C
Grado di protezione IP secondo EN 60529	IP65
Alimentazione elettrica	24 V DC (±10%)
Potenza assorbita per ogni solenoide a 24 V DC	1 W (azionamento per 0,1s), 0,25 W (mantenimento)
Polarità	PNP

## Piedinatura



Pin	Colori cavi G25X1	Posizione valvola - Comando; Funzione
1	BIANCO	V1 - 14
2	MARRONE	V1 - 12
3	VERDE	V2 - 14
4	GIALLO	V2 - 12
5	GRIGIO	V3 - 14
6	ROSA	V3 - 12
7	BLU	V4 - 14
8	ROSSO	V4 - 12
9	NERO	V5 - 14
10	VIOLA	V5 - 12
11	GRIGIO/ROSA	V6 - 14
12	ROSSO/BLU	V6 - 12
13	BIANCO/VERDE	V7 - 14
14	MARRONE/VERDE	V7 - 12
15	BIANCO/GIALLO	V8 - 14
16	GIALLO/MARRONE	V8 - 12
17	BIANCO/GRIGIO	V9 - 14
18	GRIGIO/MARRONE	V0 - 12
19	BIANCO/ROSA	V10 - 14
20	ROSA/MARRONE	V10 - 12
21	BIANCO/BLU	V11 - 14
22	MARRONE/BLU	V11 - 12
23	BIANCO/ROSSO	Uscita di diagnostica
24	MARRONE/ROSSO	+ 24V DC
25	BIANCO/NERO	Comune negativo



Pin	Colori cavi G44X1	Funzione
1	BIANCO	V1 - 14
2	MARRONE	V1 - 12
3	VERDE	V2 - 14
4	GIALLO	V2 - 12
5	GRIGIO	V3 - 14
6	ROSA	V3 - 12
7	BLU	V4 - 14
8	ROSSO	V4 - 12
9	NERO	V5 - 14
10	VIOLA	V5 - 12
11	GRIGIO/ROSA	V6 - 14
12	ROSSO/BLU	V6 - 12
13	BIANCO/VERDE	V7 - 14
14	MARRONE/VERDE	V7 - 12
15	BIANCO/GIALLO	V8 - 14
16	GIALLO/MARRONE	V8 - 12
17	BIANCO/GRIGIO	V9 - 14
18	GRIGIO/MARRONE	V0 - 12
19	BIANCO/ROSA	V10 - 14
20	ROSA/MARRONE	V10 - 12
21	BIANCO/BLU	V11 - 14
22	MARRONE/BLU	V11 - 12
23	BIANCO/ROSSO	V12 - 14
24	MARRONE/ROSSO	V12 - 12
25	BIANCO/NERO	V13 - 14
26	MARRONE/NERO	V13 - 12
27	GRIGIO/VERDE	V14 - 14
28	GIALLO/GRIGIO	V14 - 12
29	ROSA/VERDE	V15 - 14
30	GIALLO/ROSA	V15 - 12
31	VERDE/BLU	V16 - 14
33	GIALLO/BLU	V16 - 12
35	VERDE/ROSSO	V17 - 14
34	GIALLO/ROSSO	V17 - 12
35	VERDE/NERO	V18 - 14
36	GIALLO/NERO	V18 - 12
37	GRIGIO/BLU	V19 - 14
38	ROSA/BLU	V19 - 12
39	GRIGIO/ROSSO	Non utilizzato
40	ROSA/ROSSO	Uscita di diagnostica
41	GRIGIO/NERO	
42	ROSA/NERO	+24V DC
43	BLU/NERO	
44	ROSSO/NERO	Comune negativo

## PROTEZIONI:

L'isola di valvole Serie D è equipaggiata con protezione contro l'inversione di polarità dell'alimentazione

## COMPORTEMENTO LED MASTER

STATO	LED	COMPORTEMENTO	SIGNIFICATO
In funzione (WLAN Off)	• (Rosso) • (Verde)	Off Lampeggiante (1 lampeggio @10Hz ogni 1s)	L'isola di valvole Serie D funziona correttamente. Il modulo WLAN (opzionale) non è presente o non è collegato ad una rete
In funzione (WLAN ON)	• (Rosso) • (Verde)	Off Lampeggiante (1 lampeggio @10Hz ogni 2s)	L'isola di valvole Serie D funziona correttamente. Il modulo WLAN (opzionale) è presente e collegato ad una rete
Allarme Valvole	• (Rosso)	Lampeggiante (1 lampeggio @10Hz ogni 1s)	Almeno una valvola con un guasto: - Surriscaldamento sottobase - Sovraccorrente solenoide - Surriscaldamento solenoide - Solenoide non energizzato - Solenoide interrotto
Allarme tensione alimentazione	• (Rosso)	Lampeggiante (3 lampeggi @10Hz ogni 1s)	La tensione di alimentazione è inferiore a 21,6V (24 - 10%)

NOTA: per ulteriori informazioni circa il comportamento dei led, il funzionamento del modulo WLAN (opzionale) e del Telecontrollo si rimanda al manuale "Istruzioni di uso e manutenzione valvole Serie D" disponibile sul sito [www.camozzi.com](http://www.camozzi.com)

## COMPORTEMENTO LED SOTTOBASI

STATO	LED	COMPORTEMENTO	SIGNIFICATO
Solenoide non Energizzato	(Giallo)	Lampeggiante (1 lampeggio @10Hz ogni 1s)	Il solenoide non è energizzato
Solenoide Interrotto	(Giallo)	Lampeggiante (2 lampeggi @10Hz ogni 1s)	Il solenoide è interrotto (circuito aperto)
Sovraccorrente o sovratemperatura Solenoide	(Giallo)	Lampeggiante (3 lampeggi @10Hz ogni 1s)	Il solenoide mostra un assorbimento di corrente anomalo
Surriscaldamento sottobase	(Giallo)	Lampeggiante (10 Hz)	La sottobase presenta una temperature oltre la soglia limite

## USCITA DI DIAGNOSTICA (collegamento opzionale):

L'isola di valvole Serie D dispone di un'uscita di diagnostica (Pin 23 del connettore D-sub 25 poli e Pin 40 del connettore D-sub 44 poli) con la quale segnala i guasti che possono occorrere alle singola valvola/sottobase:

- Solenoide non energizzato
- Solenoide interrotto
- Solenoide con assorbimento di corrente anomalo
- Surriscaldamento sottobase

L'uscita di diagnostica di tipo OPEN COLLECTOR, la corrente massima pilotabile è 50mA ed è dotata di protezione contro il corto circuito.

Per ripristinare lo stato dell'uscita di diagnostica togliere l'alimentazione all'isola di valvole e rimuovere la causa del guasto.

"Istruzioni di uso e manutenzione per valvole Serie D" disponibili su [www.camozzi.com](http://www.camozzi.com)

# Series D valve island

Electrical pin configuration and message Multipolar version

Mat. 93-7510-0016 Rev.-- Doc. 3000437226 Ver.01

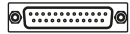
Made in Italy



## Characteristics

Temperature	0 ÷ 50 °C
Protection class	IP65
Voltage	24 V DC (±10%)
Power consumption (per coil)	1 W (Inrush for 0,1s), 0,25 W (holding)
Output	PNP

## Pin assignment



Pin	Cables Color G25X1	Position valves - Command; Function
1	WHITE	V1 - 14
2	BROWN	V1 - 12
3	GREEN	V2 - 14
4	YELLOW	V2 - 12
5	GREY	V3 - 14
6	PINK	V3 - 12
7	BLUE	V4 - 14
8	RED	V4 - 12
9	BLACK	V5 - 14
10	VIOLET	V5 - 12
11	GREY/PINK	V6 - 14
12	RED/BLUE	V6 - 12
13	WHITE/GREEN	V7 - 14
14	BROWN/GREEN	V7 - 12
15	WHITE/YELLOW	V8 - 14
16	YELLOW/BROWN	V8 - 12
17	WHITE/GREY	V9 - 14
18	GREY/BROWN	V0 - 12
19	WHITE/PINK	V10 - 14
20	PINK/BROWN	V10 - 12
21	WHITE/BLUE	V11 - 14
22	BROWN/BLUE	V11 - 12
23	WHITE/RED	Diagnostic output
24	BROWN/RED	+ 24V DC
25	WHITE/BLACK	Negative Common



Pin	Cables Color G44X1	Function
1	WHITE	V1 - 14
2	BROWN	V1 - 12
3	GREEN	V2 - 14
4	YELLOW	V2 - 12
5	GREY	V3 - 14
6	PINK	V3 - 12
7	BLUE	V4 - 14
8	RED	V4 - 12
9	BLACK	V5 - 14
10	VIOLET	V5 - 12
11	GREY/PINK	V6 - 14
12	RED/BLUE	V6 - 12
13	WHITE/GREEN	V7 - 14
14	BROWN/GREEN	V7 - 12
15	WHITE/YELLOW	V8 - 14
16	YELLOW/BROWN	V8 - 12
17	WHITE/GREY	V9 - 14
18	GREY/BROWN	V0 - 12
19	WHITE/PINK	V10 - 14
20	PINK/BROWN	V10 - 12
21	WHITE/BLUE	V11 - 14
22	BROWN/BLUE	V11 - 12
23	WHITE/RED	V12 - 14
24	BROWN/RED	V12 - 12
25	WHITE/BLACK	V13 - 14
26	BROWN/BLACK	V13 - 12
27	GREY/GREEN	V14 - 14
28	YELLOW/GREY	V14 - 12
29	PINK/GREEN	V15 - 14
30	YELLOW/PINK	V15 - 12
31	GREEN/BLUE	V16 - 14
33	YELLOW/BLUE	V16 - 12
33	GREEN/RED	V17 - 14
34	YELLOW/RED	V17 - 12
35	GREEN/BLACK	V18 - 14
36	YELLOW/BLACK	V18 - 12
37	GREY/BLUE	V19 - 14
38	PINK/BLUE	V19 - 12
39	GREY/RED	Not used
40	PINK/RED	Diagnostic output
41	GREY/BLACK	
42	PINK/BLACK	+24V DC
43	BLUE/BLACK	
44	RED/BLACK	Negative common

## PROTECTION:

Protection against the polarity inversion of the power supply

## MASTER LEDS BEHAVIOUR

MODE	LED	WORK	MEANING
Work (WLAN OFF)	• (red) • (green)	Off Blinking (1 blink @10 Hz every 1s)	The valves island is in work status and the WLAN module (optional) is connection is NOT present or NOT connected
Work (WLAN ON)	• (red) • (green)	Off Blinking (1 blink @10 Hz every 2 s)	The valves island is in work status and the WLAN module (optional) is present and connected
Valve alarm	• (red)	Blinking (1 blink @10 Hz every 1 s)	At least a valve has an alarm: - Subbase Overheating - Solenoid Overcurrent - Solenoid Overheating - Solenoid Not Energized - Solenoid Interrupted
Under Voltage alarm	• (red)	Blinking (3 blink @10 Hz every 1 s)	The power supply is under the voltage threshold

NOTE: for more information about the behavior of the LEDs, the operation of the WIFI module (optional) and the Remote control, see the manual "Series D valve use and maintenance instructions" available on the website [www.camozzi.com](http://www.camozzi.com)

## SUBBASE LEDS BEHAVIOUR

MODE	LED	WORK	MEANING
Solenoid Not Energized	(Yellow)	Blinking (1 blink @10 Hz every 1 s)	The solenoid is not energized
Solenoid Interrupted	(Yellow)	Blinking (2 blink @10 Hz every 1 s)	The solenoid is interrupted (open circuit)
Solenoid Overcurrent or Overheating	(Yellow)	Blinking (3 blink @10 Hz every 1 s)	The solenoid is over the current threshold or it is over the heating threshold
Subbase Overheating	(Yellow)	Blinking (10 Hz)	The subbase is over the heating threshold

## DIAGNOSTIC OUTPUT (optional connection):

The Series D valve island has a diagnostic output (Pin 23 of the D-sub 25 poles connector and Pin 40 of the D-sub 44 poles connector) with which it signals the faults that may occur to the single valve/sub-base:

- Solenoid not energized
- Interrupted solenoid
- Solenoid with abnormal current absorption or solenoid overheating
- Sub-base overheating

The diagnostic output of OPEN COLLECTOR type, the maximum controllable current is 50mA and is equipped with protection against short circuit.

To restore the status of the diagnostic output, remove the power supply to the valve island and remove the fault.

Use and maintenance instructions for Series D valves available on [www.camozzi.com](http://www.camozzi.com)